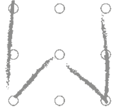
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СПОНСОР



Поэзия Латинской Америки объединяет культурное пространство двух десятков стран и множества языков. У каждой страны на континенте есть свое лицо, у каждой национальной поэтической традиции — свои классики и столпы, свои институции, свои художественные и социальные приоритеты. И вместе с тем от Мексики до Аргентины латиноамериканская поэзия существует как единый мир, связанный отношениями притяжения и отталкивания с иберийскими культурами Европы и культурами коренных народов Америки. Большое место в этом многообразии занимает поэзия на иберороманских языках — испанском, португальском, а также на их гибриде — портуньоле. Русский читатель уже несколько десятилетий не имел возможности увидеть общую картину латиноамериканской поэзии — и вот теперь серия «Мировые поэтические практики» представляет такой панорамный взгляд: в антологии собран 41 поэт из 23 стран.





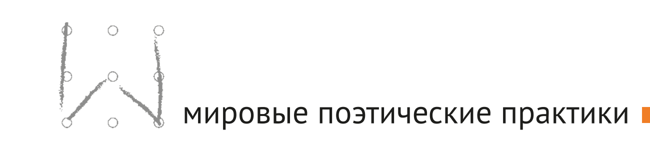
мировые поэтические практики



мировые поэтические практики

поэзия латинской америки сегодня

поэзия латинской америки сегодня



мировые поэтические практики



«Мировые поэтические практики» — новый этап в отечественной переводческой традиции, столь богатой блестящими образцами. Издания серии знакомят русского читателя с поэзией самых разных стран и эпох. Все книги серии издаются в двуязычном исполнении: присутствие оригинала позволяет читателю, даже незнакомому с языком, ощутить атмосферу подлинности. Переводы для серии созданы совместно специалистами-филологами высокой квалификации и выдающимися русскими поэтами. В этих переводах достоверность и точность идёт рука об руку с языковым и просодическим строем сегодняшнего русского стиха.